

wir sind/ we are / نحن نكون

Diakonisches Werk
Pfarrplatz 5
92237 Sulzbach-Rosenberg

Telefon: 09661- 87770- 0

Fax: 09661- 87770-150

Sie erreichen uns/ Call us / بإمكانك الاتصال بنا/
Montag/ Munday/الاثنين
Dienstag/ Tuesday/الثلاثاء
Donnerstag/ Thursday/الخميس

9.00 - 12.00 Uhr
13.00 – 16.00 Uhr

Büro/ office / المكتب :
Sulzbach-Rosenberg, Pfarrplatz 5



Gertrud Strauß

email: gertrud.strauss@diakoniesuro.de



Angelika Brandt

email: angelika.brandt@diakoniesuro.de



Silke Jüstel

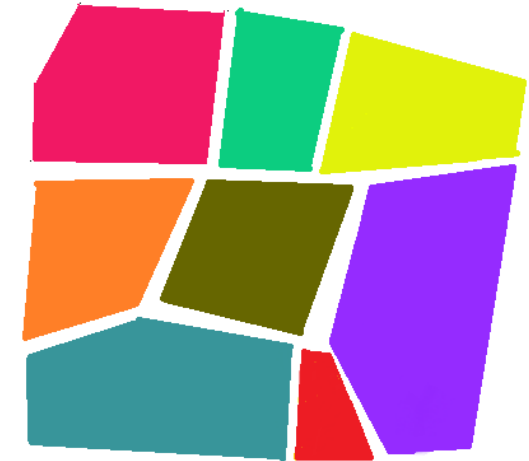
email: silke.juestel@diakoniesuro.de



Renate Fenzl-Bücherl

email: Renate.fenzl-buecherl@diakoniesuro.de

Diakonie 
Sulzbach-Rosenberg



Soziale Beratung für
Asylsuchende

Arabisch عربي

Unterstützt von:

Bayerisches Staatsministerium für
Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen



Sie sind fremd hier?

- Sie sind hier als Flüchtling oder asylsuchender Mensch?
- Sie wohnen im Landkreis Amberg-Sulzbach?
- Sie benötigen Informationen zu:
 - Asylverfahren?
 - Aufenthaltsrecht?
 - Sozialhilfe/ Asylbewerberleistungen?

You are here as a foreigner?

- You are in Germany as a refugee?
- You are living in rural district Amberg-Sulzbach?
- You need information about:
 - Asylum?
 - Residence permit?
 - Social assistance?

حضرتك أجنبي هنا؟

- حضرتك لاجئ هنا أو تبحث عن لجوء انساني؟
حضرتك تسكن في مقاطعة أمبيرج. زولتس باخ؟
: تحتاج معلومات عن اللجوء
طريقة اللجوء
حقوق الإقامة
خدمات اللجوء/مساعدة اجتماعية

Sie brauchen Unterstützung?

- Bei der Suche nach Rechtsanwältinnen?
- Bei Fragen zur Gesundheit?
- Bei der Suche nach Kindergärten?
- Bei Alltagsfragen?
- Bei persönlichen Problemen?

You need help with?

- Looking for a lawyer?
- Health care?
- Looking for a kindergarden?
- Everyday life in Germany?
- All other questions?

حضرتك بحاجة لدعم؟

- لدى البحث عن محامين؟
- لدى الأسئلة في المجال الصحي؟
- لدى البحث عن روضة للأطفال؟
- لدى الأسئلة عن الحياة اليومية؟
- لدى المسائل الشخصية؟

Wir helfen Ihnen weiter

We want to help you

Wir beraten Sie und nehmen uns Zeit für Sie

We provide advice We take the time for you

- Unsere Beratung ist kostenlos und unabhängig von staatlichen Stellen.
- Bei besonderen Problemen versuchen wir, Sie mit Hilfe von Dolmetschern gut zu verstehen.
- Wir unterliegen der Schweigepflicht und beraten Sie vertraulich.

- Our consultation is free and independent of authorities
- If necessary we are looking for a translator
- You can trust us, we are subject to the confidentiality

نحن نساعدكم بالمزيد

- نحن ننصحك ونعطيك من وقتنا لأجلك
- نصائحنا مجانية ومستقلة عن الجهات الحكومية
لدى المشاكل الخاصة نحاول نحن أن نساعدك عن طريق المترجم لكي نستطيع فهمك بشكل أفضل
نحن نتعامل بخصوصية وننصحكم بسرية تامة